

Des jeunes entre 15 et 21 ans qui participent à des courses de cyclo-cross ou des courses cyclistes sur piste, doivent subir un examen médical au cours des deux mois qui précèdent la première participation à une telle épreuve.

Cette obligation s'applique également aux jeunes qui ont déjà subi les examens prescrits en vue de la participation à des courses cyclistes sur route.

§ 3. En outre, les jeunes seront encadrés toute l'année sur le plan de la médecine sportive.

**Art. 2.** Les examens médicaux seront effectués et l'éducation médico-sportive doit être dispensée par un médecin d'encadrement agréé comme prévu à l'article 6 de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 13 mars 1985 réglant la participation des jeunes à des courses cyclistes.

**Art. 3.** Chaque examen médical comprend :

- 1° Une anamnèse des données personnelles, familiales, psychosociales, pédagogiques, professionnelles et sportives;
- 2° Les mesurages biométriques nécessaires, comportant au moins : la taille, le poids, l'acuité de la vue, l'acuité de l'ouïe et la vision colorée; ce dernier mesurage ne doit être effectué qu'une seule fois;
- 3° La détection de protéine et de glucose dans l'urine;
- 4° Un test d'effort physique individualisé;
- 5° Un examen clinique général visant particulièrement le système respiratoire, le système cardio-vasculaire et le système moteur;
- 6° Tout examen complémentaire jugé utile par le médecin d'encadrement agréé;
- 7° Des informations relatives à la pratique du sport et visant à favoriser et à préserver la santé, notamment en ce qui concerne le mode de vie, la sécurité et la prévention de problèmes au niveau scolaire.

Le médecin d'encadrement agréé veille à ce que le jeune soit suffisamment vacciné contre le tétanos.

**Art. 4.** Les résultats de l'examen médical s'inscrivent sur une fiche médicale, dont le modèle sera fixé par le Ministre communautaire chargé de la politique de la santé. La fiche sera soigneusement conservée par le médecin d'encadrement agréé.

**Art. 5.** § 1. Après chaque examen médical, le médecin d'encadrement agréé inscrit dans le carnet médical ses conclusions en ce qui concerne l'aptitude du jeune qui désire suivre une formation à la pratique du sport cycliste. Le modèle de ce carnet médical, ainsi que les modalités d'obtention et d'emploi, sont fixés par le Ministre communautaire chargé de la politique de la santé.

§ 2. Pour les jeunes qui participent à des courses cyclistes, ces données sont inscrites dans le carnet de course, dont le modèle et les modalités d'obtention et d'utilisation sont fixés par le Ministre communautaire chargé de la politique de la santé.

**Art. 6.** Les médecins-fonctionnaires de l'Administration de la Santé du Ministère de la Communauté flamande sont chargés du contrôle de l'encadrement médical assuré par les médecins d'encadrement agréés. A cette fin, ils peuvent consulter la fiche médicale, ainsi que le carnet médical et le carnet de course.

**Art. 7.** § 1. Dans les limites des crédits budgétaires prévus et à charge du budget du Ministère de la Communauté flamande, le médecin d'encadrement agréé bénéficie d'une rémunération équivalente aux honoraires, fixés par l'Assurance maladie et invalidité, pour une consultation d'un médecin généraliste ou d'un médecin généraliste porteur d'un certificat de formation complémentaire.

§ 2. Dans les limites des crédits budgétaires prévus et à charge du budget du Ministère de la Communauté flamande, le médecin d'encadrement agréé bénéficie, pour l'encadrement d'un jeune qui participe à des courses cyclistes :

- a) d'une rémunération forfaitaire de 350 F par an, pour l'encadrement médical;
- b) pour tout examen médical, d'une rémunération équivalente aux honoraires de consultation d'un médecin généraliste ou d'un médecin généraliste porteur d'un certificat de formation complémentaire, fixés par l'Assurance maladie-invalidité.

**Art. 8.** L'arrêté royal du 3 avril 1970 fixant les règles en vue de prévoir les accidents dus à l'Etat de santé éventuellement déficient des coureurs cyclistes mineurs d'âge modifié par les arrêtés royaux des 22 février 1972 et 17 août 1973, est abrogé pour ce qui concerne la Communauté flamande.

**Art. 9.** Le Ministre communautaire qui a la politique de la Santé dans ces attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 10 juillet 1985.

Le président,

G. GEENS

Le Ministre communautaire de la Politique de la Santé,

R. DE WULF

N. 85 — 1974

**10 JULI 1985. — Ministerieel besluit houdende nadere bepalingen betreffende het medisch onderzoek van jongeren die deelnemen aan wielervedstrijden of die een opleiding volgen voor de wielersport**

De Gemeenschapsminister van gezondheidsbeleid,

Gelet op artikel 59bis van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 5, § 1, I;

Gelet op het decreet van 5 maart 1985 houdende bepaling van de minimumleeftijd voor deelnemers aan wielervedstrijden;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 13 maart 1985 houdende deelname van jongeren aan wielervedstrijden;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 13 maart 1985 houdende opleiding van jongeren voor de wielersport;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 10 juli 1985 houdende reglementering van het medisch onderzoek van jongeren die een opleiding volgen voor de wielersport alsmede van de medische begeleiding van jongeren die deelnemen aan wielervedstrijden;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 18 januari 1982 houdende bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Executieve;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 28 januari 1982 houdende organisatie van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de leden van de Vlaamse Executieve,

Besluit:

**HOOFDSTUK I. — Onderzoek**

**Artikel 1.** Bij jongeren van 16 en 18 jaar die, in toepassing van artikel 3, § 2, van het besluit van de Vlaamse Executieve van 13 maart 1985 houdende deelneming van jongeren aan wielervedstrijden, in een hogere leeftijdscategorie wensen te worden ingedeeld, evenals bij jongeren van 18 en 19 jaar, die, in toepassing van artikel 4, § 1, van voornoemd besluit, aan een derde wedstrijd per week wensen deel te nemen, dient een medisch onderzoek te worden uitgevoerd, wanneer bij diens erkende begeleidende arts schriftelijk een aanvraag wordt ingediend door de erkende organisatie.

**Art. 2. § 1.** Het in artikel 1 bedoeld medisch onderzoek omvat de in artikel 3 van het besluit van de Vlaamse Executieve van 10 juli 1985 bepaalde gegevens, met dien verstande dat de inspanningsproef een submaximale geïnduceerde inspanningsproef moet zijn op ergometerfiets, volgens Hollmann en Venrath, met electrocardiogram vóór, tijdens en na de inspanning, en met bepaling van de P.W.C. 170.

§ 2. Alle gegevens van het medisch onderzoek bedoeld in § 1, worden vermeld op de medische steekkaart.

§ 3. Bij enig vermoeden van pathologische afwijking dient de erkende begeleidende arts elk onderzoek aan te vragen dat hij nodig acht.

**Art. 3.** Op basis van de onderzoeksresultaten zal de erkende begeleidende arts de getroffen beslissing over de geschiktheid van de jongere inschrijven in het wedstrijdboekje en deze beslissing mededelen aan de verantwoordelijke geneesheer-ambtenaar van de Administratie Gezondheidszorg van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

**Art. 4.** De erkende begeleidende arts, die een jongere die aan wielervedstrijden deelneemt, medisch begeleidt, krijgt ten laste van de begroting van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap een bijkomende vergoeding voor elk bijzonder onderzoek uitgevoerd in toepassing van artikel 3, § 2, en artikel 4, § 1, van het besluit van de Vlaamse Executieve van 13 maart 1985 houdende deelneming van jongeren aan wielervedstrijden.

Die vergoeding bedraagt :

- a) 365 F voor het medisch onderzoek;
- b) 1 700 F voor de aanvullende inspanningsproef vermeld in artikel 2 van dit besluit.

#### HOOFDSTUK II. — *Wedstrijdboekje*

**Art. 5.** Het wedstrijdboekje voorgeschreven bij artikel 7 van het besluit van de Vlaamse Executieve van 13 maart 1985 houdende deelneming van jongeren aan wielervedstrijden is conform het model van bijlage I van dit besluit. Het wedstrijdboekje is geldig gedurende één wielerseizoen en het daaropvolgende veldrit- of baanseizoen.

Het boekje is van formaat 15 × 10,5 cm.

**Art. 6.** Aan het wedstrijdboekje wordt een afzonderlijke fiche toegevoegd die de identiteitsgegevens van de titularis en de geëgaliseerde machtiging van zijn wettelijke vertegenwoordigers bevat.

De fiche heeft hetzelfde formaat als het wedstrijdboekje en is conform het model in bijlage II van dit besluit.

De fiche is geldig tot de betrokken wielrenner de leeftijd van 21 jaar bereikt heeft en moet zich steeds in het wedstrijdboekje bevinden.

**Art. 7.** Het wedstrijdboekje wordt jaarlijks afgeleverd op verzoek van de jongere, zijn sportvereniging of zijn sportfederatie door de Dienst Sportgezondheidszorg van de Administratie Gezondheidszorg van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

**Art. 8.** Om de geldigheid van zijn wedstrijdboekje te bekomen moet de renner eerst een medisch onderzoek ondergaan bij de door hem gekozen erkende begeleidende arts. De conclusie met betrekking tot de geschiktheid wordt door die arts opgetekend in het wedstrijdboekje.

Zodra hij dat onderzoek heeft ondergaan, stuurt de wielrenner zijn wedstrijdboekje samen met de identiteitsfiche terug naar de dienst Sportgezondheidszorg van de Administratie Gezondheidszorg van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap die het boekje geldig verklaart.

**Art. 9.** Telkens de wielrenner opnieuw een medisch onderzoek moet ondergaan, overhandigt hij het wedstrijdboekje aan de door hem gekozen erkende begeleidende arts, die bij elk onderzoek melding maakt van de geschiktheid of ongeschiktheid van de betrokken wielrenner in het wedstrijdboekje.

**Art. 10.** Het wedstrijdboekje moet vóór elke wedstrijd aan de organisator van de wielervedstrijd overhandigd worden.

#### HOOFDSTUK III. — *Gezondheidsboekje*

**Art. 11.** Het gezondheidsboekje voorgeschreven bij artikel 6 van het besluit van de Vlaamse Executieve van 13 maart 1985 houdende opleiding van jongeren voor de wielersport moet conform zijn het model van bijlage III van dit besluit.

Het boekje is geldig voor de hele duur van de opleiding van de betrokken jongere voor de wielersport.

**Art. 12.** Het gezondheidsboekje wordt aan de jongere die een opleiding wenst te volgen voor de wielersport afgeleverd door de Dienst Sportgezondheidszorg van de Administratie Gezondheidszorg van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap op verzoek van de erkende verantwoordelijke opleiders bedoeld bij artikel 1, § 1, van het besluit van de Vlaamse Executieve van 13 maart 1985 houdende opleiding van jongeren voor de wielersport.

Die aanvraag gebeurt uiterlijk een maand vóór de aanvang van de opleiding.

**Art. 13.** Om de geldigheid van zijn gezondheidsboekje te verkrijgen moet de jongere vooraf een medisch onderzoek ondergaan bij de door hem gekozen erkende begeleidende arts. De conclusie met betrekking tot de geschiktheid wordt door die arts opgetekend in het gezondheidsboekje. Zodra hij dat onderzoek heeft ondergaan, stuurt de jongere zijn gezondheidsboekje terug naar de Dienst Sportgezondheidszorg van de Administratie Gezondheidszorg van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap die het boekje geldig verklaart.

Enkel wanneer de jongere in het bezit is van het geldig verklaard gezondheidsboekje mag hij de opleiding voor de wielersport volgen.

**Art. 14.** Het geldig verklaard gezondheidsboekje wordt door de jongere aan de erkende verantwoordelijke opleider overhandigd vóór de aanvang van de opleiding, na de eerste theoretische en praktische opleidingsperiode bedoeld bij artikel 3, § 1, van het besluit van de Vlaamse Executieve van 13 maart 1985 houdende opleiding van jongeren voor de wielersport en vóór de aanvang van elke proef bedoeld bij artikel 4 van voornoemd besluit.

#### HOOFDSTUK IV. — *Medische steekkaart*

**Art. 15.** De medische steekkaart, omschreven bij artikel 4 van het besluit van de Vlaamse Executieve van 10 juli 1985 houdende reglementering van het medisch onderzoek van jongeren die een opleiding volgen voor de wielersport alsmede van de medische begeleiding van jongeren die deelnemen aan wielervedstrijden, moet conform zijn het model in bijlage IV van dit besluit.

De medische steekkaart is van formaat 29,5 × 21 cm.

#### HOOFDSTUK V. — *Slotbepaling*

**Art. 16.** Dit besluit treedt in werking de dag van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 10 juli 1985.

De Gemeenschapsminister van Gezondheidsbeleid,

R. DE WULF

## MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

(Logo)

*WIELERWEDSTRIJDBOEKJE*

## Belangrijk bericht

1. Dit boekje is strikt persoonlijk. Het moet voorgelegd worden aan de vertegenwoordigers van de wet evenals aan de afgevaardigden van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.
2. Dit boekje verliest zijn geldigheid wanneer de renner zich niet op de aangeduide data aan de medische onderzoeken van zijn erkende begeleidende arts onderwerpt.
3. Het eventueel verlies van het boekje moet door de titularis onmiddellijk worden gemeld aan de Dienst Sportgezondheidszorg, Administratie Gezondheidszorg, Montoyerstraat 10, 1040 Brussel.
4. Het boekje moet vóór elke wedstrijd aan de organisator van de wielervedstrijd overhandigd worden.

## MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Administratie Gezondheidszorg

Sportgezondheidszorg

Montoyerstraat 10

1040 Brussel

*WIELERWEDSTRIJDBOEKJE*

Nr. ....

Jaar ....

Naam : .....

Voornamen : .....

Woonplaats : .....

Straat : ..... nr. : .....

Geboorteplaats en- datum : .....

*MEDISCH GESCHIKTHEIDSONDERZOEK*

1e ONDERZOEK (vóór de eerste deelname aan een wedstrijd)      jaar

De titularis van dit boekje wordt geschikt verklaard om deel te nemen aan wielervedstrijden op grond van het medisch onderzoek van .....

Datum, stempel en handtekening van de erkende begeleidende arts

(Stempel Ministerie Vlaamse Gemeenschap)

2e ONDERZOEK (3 tot 4 maand na de eerste wedstrijd)

geschikt

ongeschikt tot .....

definitief ongeschikt

Datum, stempel en handtekening van de erkende begeleidende arts

## ONDERZOEK (vóór de eerste deelnamen aan veldritten)

geschikt  
ongeschikt tot .....  
definitief ongeschikt

Datum, stempel en handtekening van de erkende begeleidende arts

Eventuele afwijkingen verleend ingevolge medisch onderzoek verricht door de erkende begeleidende arts

datum :  
aard van de afwijking :

Stempel en handtekening van de erkende begeleidende arts

datum :  
aard van de afwijking :

Stempel en handtekening van de erkende begeleidende arts

In te vullen vóór de wedstrijd door de organisatoren  
van de wielervedstrijd (B.V.E. 13 maart 1985 artikel 7)

## DEELNEMING VAN DE TITULARIS AAN WEDSTRIJDEN

Datum	Plaats	Aantal km	Stempel en/of handtekening van de organisator of zijn afgevaardigde

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 10 juli 1985 houdende nadere bepalingen betreffende het medisch onderzoek van jongeren die deelnemen aan wielervedstrijden of die een opleiding volgen voor de wielersport.

Brussel, 10 juli 1985.

De Gemeenschapsminister van Gezondheidsbeleid,

R. DE WULF

Foto van de  
titularis

*Identiteit van de titularis*

Naam : .....

Voornaam : .....

Plaats en datum van geboorte : .....

Woonplaats: .....

straat: ..... nr. ....

Achtereenvolgende vorige verblijfplaatsen :

.....

.....

Handtekening van de titularis

*MACHTIGING VAN DE OUDERS*

(B.V.E. van 13 maart 1985 — art. 2)

De ondergetekende (naam) .....

(voornaam) ..... wonende te .....

..... straat .....

nr. ...

..., die optreedt als wettelijke vertegenwoordiger, machtigt de titularis van dit boekje aan wielervedstrijden deel te nemen

Handtekening:

Gezien voor echtverklaring van de handtekening

..... de ..... 19..

Stempel van de gemeente

De burgemeester,

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 10 juli 1985 houdende nadere bepalingen betreffende het medisch onderzoek van jongeren die deelnemen aan wielervedstrijden of die een opleiding volgen voor de wielersport.

Brussel, 10 juli 1985.

De Gemeenschapsminister van Gezondheidsbeleid,

R. DE WULF

Bijlage III

## MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

(logo)

*Gezondheidsboekje voor jongeren  
die een opleiding volgen voor de  
wielersport*

## Belangrijk bericht

1. Dit boekje is strikt persoonlijk. Het moet steeds kunnen worden voorgelegd aan de afgevaardigden van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.
2. Dit boekje verliest zijn geldigheid wanneer de renner zich niet op de aangeduide data aan de medische onderzoeken van zijn erkende begeleidende arts onderwerpt.
3. Het eventueel verlies van het boekje moet door de titularis onmiddellijk worden gemeld aan de Dienst Sportgezondheidszorg, Administratie Gezondheidszorg, Montoyerstraat 10, 1040 Brussel
4. Het boekje wordt aan de erkende verantwoordelijke opleider overhandigd vóór de aanvang van de opleiding, na de eerste opleidingsperiode en vóór de aanvang van elke proef.

## MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Administratie Gezondheidszorg  
Sportgezondheidszorg  
Montoyerstraat 10  
1040 Brussel

*Gezondheidsboekje voor jongeren  
die een opleiding volgen voor de wielersport*

Nr. ....

Jaar ....

Naam : .....

Voornamen : .....

Woonplaats : .....

Straat : ..... nr. ....

Geboorteplaats en -datum : .....

*Machtiging van de ouders*

Besluit van de Vlaamse Executieve van 13 maart 1985 (art. 1)

De ondergetekende (naam)  
(voornaam)wonende te  
straat

M. .... die optreedt als wettelijke vertegenwoordiger machtigt de titularis van dit boekje een opleiding te volgen voor de wielersport.

Handtekening :

Gezien voor echtverklaring van de handtekening

..... de ..... 19...

De burgemeester.

Stempel van de gemeente

*Medisch geschiktheidsonderzoek*

(vóór de opleidingsperiode, en jaarlijks te herhalen vóór het begin van een nieuwe opleidingsperiode)

1e ONDERZOEK

jaar :

De titularis van dit boekje wordt geschikt verklaard om deel te nemen aan een opleiding voor de wielersport op grond van het medisch onderzoek van .....

Datum, stempel en handtekening van de erkende begeleidende arts

Stempel Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap

2e ONDERZOEK

jaar :

geschikt

ongeschikt tot .....

definitief ongeschikt

Datum, stempel en handtekening van de erkende begeleidende arts

3e ONDERZOEK

jaar :

geschikt

ongeschikt tot .....

definitief ongeschikt

Datum, stempel en handtekening van de erkende begeleidende arts

In te vullen door de erkende verantwoordelijke opleiders  
(B.V.E. 13 maart 1985 artikel 6)

Data waarop de jongere het eerste theoretisch en praktisch programma gevolgd heeft

Datum	Stempel en/of handtekening van de erkende verantwoordelijke opleider

In te vullen door de erkende verantwoordelijke opleiders  
(Besluit van de Vlaamse Executieve van 13 maart 1985 artikel 6)

#### DEELNEMING VAN DE TITULARIS AAN PROEVEN

Datum	Uur	Plaats	Aantal km	Stempel en/of handtekening van de erkende verantwoordelijke opleider

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 10 juli 1985 houdende nadere bepalingen betreffende het medisch onderzoek van jongeren die deelnemen aan wielervedstrijden of die een opleiding volgen voor de wielersport.

Brussel, 10 juli 1985.

De Gemeenschapsminister van Gezondheidsbeleid,  
R. DE WULF



## MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Administratie Gezondheidszorg  
 Dienst Sportgezondheidszorg  
 Medische Steekkaart Jongeren Wielersport

NAAM EN VOORNAAM: .....  
 PLAATS EN DATUM VAN GEBOORTE: .....  
 BEROEP: ..... GESLACHT: M - V  
 ADRES: .....  
 CLUB: .....  
 NR. VAN HET BOEKJE: ..... CATEGORIE: .....

FAMILIALE ANAMNESE: .....

## PERSOONLIJKE ANAMNESE:

ziekten: .....  
 ongevallen: .....  
 heelkundige ingrepen: .....  
 tetanosvaccinaties: .....

SPORTANAMNESE: .....

ONDERWIJSANAMNESE: .....

BEROEPSANAMNESE: .....

Jaar:	1e onderzoek	2e onderzoek	Onderzoek veldritten of baanwed- strijden	Onderzoek afwijkingen B.E. 13 maart 1985
DATUM VAN HET ONDERZOEK:				
BIOMETRISCH ONDERZOEK:				
lengte:	.....	.....	.....	.....
gewicht:	.....	.....	.....	.....
longfunctie: ; test:	.....	.....	.....	.....
spierkracht: test:	.....	.....	.....	.....
motoriek en coördinatie test:	.....	.....	.....	.....

	1e onderzoek	2e onderzoek	Onderzoek veldritten of baanwed- strijden	Onderzoek afwijking B.E. 13 maart 1985
<b>URINEONDERZOEK :</b>				
glucose :				
bloed :				
proteïne :				
microscopisch :				
<b>ZINTUIGONDERZOEK :</b>				
visus : zonder correctie -links :				
-rechts :				
met correctie -links :				
-rechts :				
stereopsis : test :				
kleurenzin : test :				
audiometrie : rechts :				
links :				
<b>KLINISCH ONDERZOEK :</b>				
<b>HART- EN VAATSTELSEL :</b>				
auscultatie :				
hartfrequentie :				
bloeddruk (syst./diast) :				
andere gegevens :				
<b>BEWEGINGSSTELSEL :</b>				
<b>UROGENITAALSTELSEL :</b>				
<b>ZENUWSTELSEL :</b>				
evenwicht :				
coördinatie :				
andere gegevens :				
<b>ADEMHALINGSSTELSEL :</b>				
auscultatie :				
andere gegevens :				
<b>SPIJSVERTERINGSSTELSEL :</b>				
gebit — cariës :				
— stand :				
farynx :				
abdomen :				
hernia :				
andere gegevens :				
<b>ENDOCRIN STELSEL :</b>				
schildklier :				
andere gegevens :				
<b>N.K.O. :</b>				
otoscopie — rechts :				
— links :				
andere gegevens :				

	1e onderzoek	2e onderzoek	Onderzoek veldritten of baanwed- strijden	Onderzoek afwijking B.E. 13 maart 1985
<b>INSPANNINGSPROEF:</b>				
<b>PROEF VAN VENRATH EN HOLLMAN:</b> (sub- maximale gegradueerde belasting op ergometer- fiets met E.C.G. en bepaling van P.W.C. 170)				
Aanvangsbelasting:				
..... Watt 1e min.:	.....	.....	.....	.....
2e min.:	.....	.....	.....	.....
3e min.:	.....	.....	.....	.....
Stijging met trappen van 40 watt:				
..... Watt 1e min.:	.....	.....	.....	.....
2e min.:	.....	.....	.....	.....
3e min.:	.....	.....	.....	.....
..... Watt 1e min.:	.....	.....	.....	.....
2e min.:	.....	.....	.....	.....
3e min.:	.....	.....	.....	.....
..... Watt 1e min.:	.....	.....	.....	.....
2e min.:	.....	.....	.....	.....
3e min.:	.....	.....	.....	.....
..... Watt 1e min.:	.....	.....	.....	.....
2e min.:	.....	.....	.....	.....
3e min.:	.....	.....	.....	.....
Hartfrequentie op E.C.G.:				
onmiddellijk na test:	.....	.....	.....	.....
1 min. na test:	.....	.....	.....	.....
2 min. na test:	.....	.....	.....	.....
3 min. na test:	.....	.....	.....	.....
P.W.C. 170:				
ANDERE PROEF: .....				
Hartfrequentie : rust:				
na inspanning : 0	.....	.....	.....	.....
: 1 min.	.....	.....	.....	.....
: 2 min.	.....	.....	.....	.....
: 3 min.	.....	.....	.....	.....
<b>SPORTADVISING:</b>				
training:	.....	.....	.....	.....
voeding:	.....	.....	.....	.....
andere:	.....	.....	.....	.....
<b>CONCLUSIE</b> (geschikt/ongeschikt tot/ ongeschikt)				

STEMPEL EN HANDTEKENING ARTS

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 10 juli 1985 houdende nadere bepalingen betreffende het medisch onderzoek van jongeren die deelnemen aan wielervedstrijden of die een opleiding volgen voor de wielersport.

Brussel, 10 juli 1985.

De Gemeenschapsminister van Gezondheidsbeleid,

R. DE WULF

## TRADUCTION

F. 85 — 1974

**10 JUILLET 1985. — Arrêté ministériel portant des dispositions complémentaires relatives à l'examen médical de jeunes participant à des courses cyclistes ou qui suivent une formation à la pratique du sport cycliste**

Le Ministre Communautaire de la Politique de la Santé,

Vu l'article 59 bis de la Constitution;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 5, § 1er, 1;

Vu le décret du 5 mars 1985 fixant l'âge minimum des participants aux courses cyclistes;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 13 mars 1985 réglant la participation des jeunes à des courses cyclistes;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 13 mars 1985 réglant la formation de jeunes à la pratique du sport cycliste;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 10 juillet 1985 portant réglementation de l'examen médical des jeunes qui suivent une formation à la pratique du sport cycliste ainsi que l'encadrement médical des jeunes qui participent à des courses cyclistes;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 18 janvier 1982 fixant les attributions des membres de l'Exécutif flamand;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 28 janvier 1982 portant organisation de la délégation des compétences de décision aux membres de l'Exécutif flamand,

Arrête :

**CHAPITRE Ier. — Examen**

**Article 1er.** Les jeunes âgés de 16 et de 18 ans qui désirent être classés dans une catégorie d'âge supérieure en application de l'article 3, § 2, de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 13 mars 1985 réglant la participation des jeunes à des courses cyclistes, ainsi que les jeunes âgés de 18 et de 19 ans qui désirent participer à une troisième épreuve par semaine en application de l'article 4, § 1, de l'arrêté précité, doivent se soumettre à un examen médical lorsqu'une demande écrite est introduite auprès de leur médecin d'encadrement agréé par l'organisation agréée.

**Art. 2. § 1er.** L'examen médical visé à l'article 1er comporte les données fixées à l'article 3 de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 10 juillet 1985, étant entendu que le test d'effort physique doit être un test gradué d'effort physique submaximal sur vélo ergométrique, selon Höllman et Venrath, accompagné d'un E.C.G. avant et après l'effort, avec indication de la C.R.P. 170.

§ 2. Toutes les données de l'examen médical visé au § 1er sont enregistrées sur la fiche médicale.

§ 3. A la moindre présomption de défaut pathologique, le médecin d'encadrement agréé doit demander tout examen qu'il juge nécessaire.

**Art. 3.** Sur base des résultats de l'examen, le médecin d'encadrement agréé doit enregistrer dans le carnet de course la décision prise concernant l'aptitude du jeune et communiquer cette décision au médecin-fonctionnaire responsable de l'Administration de la Santé du Ministère de la Communauté flamande.

**Art. 4.** Le médecin d'encadrement agréé qui assure l'encadrement médical d'un jeune participant à des courses cyclistes, bénéficie d'une rémunération complémentaire à charge du budget du Ministère de la Communauté flamande pour tout examen spécial effectué en application des articles 3, § 2 et 4, § 1er de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 13 mars 1985 réglant la participation des jeunes à des courses cyclistes.

Cette rémunération s'élève à :

- a) 365 F pour l'examen médical;
- b) 1 700 F pour le test d'effort physique visé à l'article 2 du présent arrêté.

**CHAPITRE II. — Le carnet de course**

**Art. 5.** Le carnet de course prévu à l'article 7 de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 13 mars 1985 réglant la participation des jeunes à des courses cyclistes est conforme au modèle figurant en annexe I du présent arrêté. Le carnet de course est valable pendant une saison cycliste et durant la saison de cyclo-cross et de course sur piste qui suit. Les dimensions du carnet sont 15 x 10,5 cm.

**Art. 6.** Au carnet de course est annexé une fiche séparée, mentionnant les données d'identité du titulaire ainsi que l'autorisation légalisée de ses tuteurs légaux.

La fiche a les mêmes dimensions que le carnet de course et est conforme au modèle figurant en annexe II du présent arrêté.

La fiche est valable jusqu'à ce que le coureur concerné ait atteint l'âge de 21 ans et doit toujours se trouver dans le carnet de course.

**Art. 7.** Le carnet de course est délivré annuellement par le Service de la Médecine sportive de l'Administration de la Santé du Ministère de la Communauté flamande, à la demande du jeune, de son association sportive ou de sa fédération sportive.

**Art. 8.** Pour que son carnet de course soit valable, le coureur doit préalablement se soumettre à un examen médical, à effectuer par le médecin d'encadrement agréé de son choix. La conclusion relative à l'aptitude est enregistrée dans le carnet de course par ce médecin.

Dès qu'il a subi cet examen, le coureur renvoie son carnet de course, assorti de sa fiche d'identité, au Service de Médecine sportive de l'Administration de la Santé du Ministère de la Communauté flamande, qui validera le carnet.

**Art. 9.** A chaque nouvel examen médical, le coureur remet son carnet de course au médecin d'encadrement agréé de son choix, qui enregistre dans le carnet de course la conclusion quant à l'aptitude ou l'inaptitude du coureur concerné.

**Art. 10.** Avant chaque épreuve, le carnet de course doit être remis à l'organisateur de la course cycliste.

**CHAPITRE III. — Carnet médical**

**Art. 11.** Le carnet médical prévu à l'article 6 de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 13 mars 1985 réglant la formation des jeunes à la pratique du sport cycliste, doit être conforme au modèle figurant en annexe III du présent arrêté.

Le carnet est valable pendant toute la durée de la formation du jeune à la pratique du sport cycliste.

**Art. 12.** Le carnet médical est délivré au jeune qui désire suivre une formation à la pratique du sport cycliste par le Service de la Médecine sportive de l'Administration de la Santé du Ministère de la Communauté flamande, et ce à la demande des éducateurs responsables agréés visés à l'article 1er, § 1er de l'arrêté de l'Exécutif flamand réglant la formation des jeunes à la pratique du sport cycliste.

Cette demande est introduite au plus tard un mois avant le début de la formation.

**Art. 13.** Pour que son carnet médical soit valable, le jeune doit préalablement se soumettre à un examen médical à effectuer par le médecin d'encadrement agréé de son choix. Ce médecin enregistre la conclusion relative à l'aptitude dans le carnet. Dès qu'il a subi cet examen, le jeune renvoie son carnet médical au Service de la Médecine sportive de l'Administration de la Santé du Ministère de la Communauté flamande, qui validera le carnet.

Le jeune ne peut suivre une formation à la pratique du sport cycliste que s'il est en possession d'un carnet médical validé.

**Art. 14.** Le jeune remet son carnet médical validé à l'éducateur responsable agréé avant le début de la formation, après la première période de formation théorique et pratique visée à l'article 3, § 1er de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 13 mars 1985 réglant la formation des jeunes à la pratique du sport cycliste, et avant le début de chaque épreuve visée à l'article 4 de l'arrêté précité.

**CHAPITRE IV. — Fiche médicale**

**Art. 15.** La fiche médicale, visée à l'article 4 de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 10 juillet 1985 réglant l'examen médical des jeunes qui suivent une formation à la pratique du sport cycliste ainsi que l'encadrement médical des jeunes qui participent à des courses cyclistes, doit être conforme au modèle figurant en annexe IV du présent arrêté.

Les dimensions de la fiche médicale sont 29,5 x 21 cm.

**CHAPITRE V. — Disposition finale**

**Art. 16.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 10 juillet 1985.

Le Ministre communautaire de la Politique de la Santé,

R. DE WULF

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

(logo)

CARNET DE COURSE CYCLISTE

Avis important

- 1. Ce carnet est strictement personnel. Il doit être présente aux representants de la loi ainsi qu'aux delegues du Ministere de la Communauté flamande.
- 2. Ce carnet perd sa validité si le coureur ne se soumet pas aux examens medicaux de son médecin d'encadrement agréé aux dates indiquées.
- 3. La perte éventuelle de ce carnet doit immédiatement être signalée par le titulaire au Service de la Médecine sportive de l'Administration de la Santé, rue Montoyer 10, 1040 Bruxelles.
- 4. Avant chaque course cycliste, le carnet doit être remis à l'organisateur de l'épreuve.

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

Administration de la Santé

Médecine sportive

Rue Montoyer 10

1040 Bruxelles

Carnet de course cycliste

Nr. ....

Année

Nom : .....

Prénoms : .....

Commune : .....

Rue : ..... n° : .....

Lieu et date de naissance : .....

Examen medical d'aptitude

1er examen (avant la première participation à une épreuve) année

Le titulaire du present carnet est déclaré apte à participer à des courses cyclistes en vertu de l'examen médical du .....

Date, sceau et signature du médecin d'encadrement agréé.

(sceau du Ministère de la Communauté flamande)

2e examen (3 à 4 mois après la première épreuve)

apte  
inapte jusqu'au .....  
définitivement inapte.

Date, sceau et signature du médecin d'encadrement agréé.

Examen (avant la première participation à des cyclo-cross)

apte  
 inapte jusqu'àu:.....  
 définitivement inapte

Date, sceau et signature du  
 médecin d'encadrement agréé.

Dérogations éventuelles accordées en vertu de l'examen médical effectué par le médecin d'encadrement agréé.

date :

nature de la dérogation :

Sceau et signature du  
 médecin d'encadrement agréé.

date :

nature de la dérogation :

Sceau et signature du  
 médecin d'encadrement agréé.

A compléter avant la course cycliste par les organisateurs  
 de l'épreuve (A.E.F. 13 mars 1985, article 7)

**PARTICIPATION DU TITULAIRE A DES EPREUVES**

Date	Lieu	Nombre de kms.	Sceau et/ou signature de l'organisateur ou son délégué

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 10 juillet 1985 portant des dispositions spécifiques relatives à l'examen médical de jeunes qui participent à des courses cyclistes ou qui suivent une formation à la pratique du sport cycliste.

Bruxelles, le 10 juillet 1985.

Le Ministre communautaire de la Politique de la Santé,  
 R. DE WULF

Annexe II

Photo du  
titulaire*Identité du titulaire*

Nom : .....

Prénom : .....

Lieu et date de naissance : .....

Commune : .....

Rue : ..... n° .....

Domiciles antérieurs consécutifs :  
 .....  
 .....  
 .....

Signature du titulaire.

*AUTORISATION DES PARENTS*

(A.E.F du 13 mars 1985, article 2)

Le soussigné (nom) ..... domicilié à .....

(prénom) ..... Rue .....

N° ....., agissant en qualité de tuteur légal, autorise  
 le titulaire de ce carnet à participer à des courses cyclistes.

Signature :

Vu pour légalisation de la signature ..... le ..... 19....

Sceau de la commune.

Le Bourgmestre,

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 10 juillet 1985 portant des dispositions spécifiques relatives à l'examen médical de jeunes qui participent à des courses cyclistes ou qui suivent une formation à la pratique du sport cycliste.

Bruxelles, le 10 juillet 1985.

Le Ministre communautaire de la Politique de la Santé,

R. DE WULF

Annexe III

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE

(logo)

*Carnet médical pour les jeunes  
qui suivent une formation  
à la pratique du sport cycliste*

## Avis important

1. Ce carnet est strictement personnel. Il doit à tout moment pouvoir être présenté aux délégués du Ministère de la Communauté flamande.
2. Ce carnet perd sa validité si le coureur ne se soumet pas aux examens médicaux de son médecin d'encadrement agréé aux dates indiquées.
3. La perte éventuelle de ce carnet doit immédiatement être signalée par le titulaire au Service de la Médecine sportive de l'Administration de la Santé, rue Montoyer 10, 1040 Bruxelles.
4. Avant le début de la formation, après la première période de formation et avant le début de chaque épreuve, le carnet est remis à l'éducateur responsable agréé.

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE

Administration de la Santé

Médecine Sportive

Rue Montoyer 10

1040 Bruxelles

*Carnet médical pour les jeunes  
qui suivent une formation  
à la pratique du sport cycliste*

N° .....

ANNÉE

Nom : .....

Prénoms : .....

Commune : .....

Rue : ..... N° .....

Lieu et date de naissance : .....



*Autorisation des parents*

Arrêté de l'Exécutif flamand du 13 mars 1985 (art. 1er)

Le soussigné (nom) (prénom) ..... domicilié à .....  
 ..... rue .....

M. ...., agissant en qualité de tuteur légal, autorise le  
 titulaire de ce carnet à suivre une formation à la pratique du sport cycliste.

Signature :

Vu pour légalisation de la signature .....  
 ..... le ..... 19...

Le Bourgmestre,

Sceau de la commune.

*EXAMEN MEDICAL D'APTITUDE*

(avant la période de formation et à renouveler annuellement avant le début  
 d'une nouvelle période de formation)

1er examen

année :

Le titulaire de ce carnet est déclaré apte à participer à une formation à la pratique du sport cycliste en vertu de  
 l'examen médical du .....

Date, sceau et signature du  
 médecin d'encadrement agréé.

Sceau du Ministère de la  
 Communauté flamande.

2e examen

année :

apte  
 inapte jusqu'au .....  
 définitivement inapte.

Date, sceau et signature du  
 médecin d'encadrement agréé.

3e examen

année :

apte  
 inapte jusqu'au .....  
 définitivement inapte

Date, sceau et signature du médecin d'encadre-  
 ment agréé.

A compléter par les éducateurs responsables agréés  
(A.E.F 13 mars 1985, article 6)

Dates auxquelles le jeune a suivi le premier programme théorique et pratique.

Date	Sceau et/ou signature de l'éducateur responsable agréé

A compléter par les éducateurs responsables agréés  
(Arrêté de l'Exécutif flamand du 13 mars 1985, article 6)

**PARTICIPATION DU TITULAIRE A DES EPREUVES**

Date	Heure	Lieu	Nombre de kms.	Sceau et/ou signature de l'éducateur responsable agréé

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 10 juillet 1985 portant des dispositions spécifiques relatives à l'examen médical de jeunes qui participent à des courses cyclistes ou qui suivent une formation à la pratique du sport cycliste.

Bruxelles, le 10 juillet 1985.

Le Ministre communautaire de la Politique de la Santé,  
R. DE WULF

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

Administration de la Santé  
Service de la Médecine sportive

*Fiche médicale de jeune coureur cycliste*

NOM ET PRENOM : .....  
 LIEU ET DATE DE NAISSANCE : .....  
 PROFESSION : ..... SEXE : M — F  
 ADRESSE : .....  
 CLUB : .....  
 N° DU CARNET : ..... CATEGORIE : .....

ANAMNESE FAMILIALE : .....

## ANAMNESE PERSONNELLE :

maladies : .....  
 accidents : .....  
 interventions chirurgicales : .....  
 Vaccinations tetanos : .....

ANAMNESE SPORTIVE : .....

ANAMNESE DE L'ENSEIGNEMENT : .....

ANAMNESE PROFESSIONNELLE : .....

Année :	1er examen	2e examen	Examen cyclo-cross ou course sur piste	Examen dérogation A.E. 13 mars 1985
DATE DE L'EXAMEN :				
EXAMEN BIOMETRIQUE :				
taille :				
poids :				
épreuve fonctionnelle respiratoire :				
épreuve force musculaire :				
épreuve de coordination et de motricité :				

	1er examen	2e examen	Examen cyclo-cross ou course sur piste	Examen dérogations A.E. 13 mars 1985
<b>EXAMEN DES URINES :</b>				
glucose :				
sang :				
protéines :				
microscopique :				
<b>EXAMEN SENSORIEL :</b>				
vision : sans correction — gauche :				
— droite :				
avec correction — gauche :				
— droite :				
épreuve stéréopsie :				
épreuve vision coloré :				
audiométrie : droite :				
gauche :				
<b>EXAMEN CLINIQUE :</b>				
<b>SYSTEME CARDIO-VASCULAIRE :</b>				
auscultation :				
fréquence cardiaque :				
tension artérielle (syst./diast.) :				
autres données :				
<b>SYSTEME LOCOMOTEUR :</b>				
<b>SYSTEME URGO-GENITAL :</b>				
<b>SYSTEME NERVEUX :</b>				
équilibre :				
coordination :				
autres données :				
<b>SYSTEME RESPIRATOIRE :</b>				
auscultation :				
autres données :				
<b>SYSTEME DIGESTIF :</b>				
denture — caries :				
— position :				
pharynx :				
abdomen :				
hernie :				
autres données :				
<b>SYSTEME ENDOCRINIEN :</b>				
thyroïde :				
autres données :				
<b>N.G.O. :</b>				
otoscopie — droite :				
— gauche :				
autres données :				

	1er examen	2e examen	Examen cyclo-cross ou course sur piste	Examen dérogations A.E. 13 mars 1985
<b>EPREUVE D'EFFORT :</b>				
<b>EPREUVE DE VENRATH &amp; HOLLMAN :</b> (charge graduelle submaximale sur bicyclette ergométrique avec E.C.G. et indication de la C.R.P. 170)				
Charge initiale :				
..... Watt 1e min. :	.....	.....	.....	.....
2e min. :	.....	.....	.....	.....
3e min. :	.....	.....	.....	.....
Augmentation de la charge de 40 watt :				
..... Watt 1e min. :	.....	.....	.....	.....
2e min. :	.....	.....	.....	.....
3e min. :	.....	.....	.....	.....
..... Watt 1e min. :	.....	.....	.....	.....
2e min. :	.....	.....	.....	.....
3e min. :	.....	.....	.....	.....
..... Watt 1re min. :	.....	.....	.....	.....
2e min. :	.....	.....	.....	.....
3e min. :	.....	.....	.....	.....
..... Watt 1re min. :	.....	.....	.....	.....
2e min. :	.....	.....	.....	.....
3e min. :	.....	.....	.....	.....
Fréquence cardiaque sur E.C.G. :				
immédiatement après l'épreuve :				
1 min. après l'épreuve :	.....	.....	.....	.....
2 min. après l'épreuve :	.....	.....	.....	.....
3 min. après l'épreuve :	.....	.....	.....	.....
C.R.P. 170 :				
<b>AUTRE EPREUVE :</b> .....				
Fréquence cardiaque : repos :				
après effort : 0				
				.....
				: 1 min. ....
				: 2 min. ....
				: 3 min. ....
<b>CONSEILS SPORTIFS :</b>				
entraînement :				
alimentation :				
autres :				
<b>CONCLUSION</b> -(apte/inapte jusque/ inapte)				

SCEAU ET SIGNATURE DU MEDECIN

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 10 juillet 1985 portant des dispositions spécifiques relatives à l'examen médical de jeunes qui participent à des courses cyclistes ou qui suivent une formation à la pratique de sport cycliste.

Bruxelles, le 10 juillet 1985.

Le Ministre de la Politique de la Santé,  
R. DE WULF